

ROYAUME-UNI  
DE GRANDE-BRETAGNE ET  
D'IRLANDE ET PORTUGAL

Accord renouvelant sous réserve de certaines dispositions nouvelles une Convention conclue à Lisbonne le 28 août 1913 et à Lourenço-Marques le 4 juillet 1914, au sujet du recrutement de travailleurs indigènes de Rhodésie, dans le district de Tete, province de Mozambique (Est-Africain portugais), signé à Salisbury le 7 avril 1920.

---

UNITED KINGDOM  
OF GREAT BRITAIN AND  
IRELAND AND PORTUGAL

Agreement renewing, subject to certain further provisions, an Agreement concerning the recruitment in the district of Tete of the Province of Mozambique (Portuguese East Africa), of native labourers for Rhodesia, entered into at Lisbon, August 28, 1913, and at Lourenço Marques, July 4, 1914, signed at Salisbury, April 7, 1920.

No. 134. — AGREEMENT BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND IRELAND AND PORTUGAL RENEWING, SUBJECT TO CERTAIN FURTHER PROVISIONS, AN AGREEMENT CONCERNING THE RECRUITMENT IN THE DISTRICT OF TETE OF THE PROVINCE OF MOZAMBIQUE, (PORTUGUESE EAST AFRICA), OF NATIVE LABOURERS FROM RHODESIA ENTERED INTO AT LISBÓN, AUGUST 28, 1913 AND AT LOURENÇO MARQUES JULY 4, 1914, SIGNED AT SALISBURY APRIL 7, 1920.

---

*Texte officiel anglais communiqué par le Ministère des Affaires Etrangères de Sa Majesté Britannique. L'enregistrement de cet accord a eu lieu le 8 juillet 1921.*

---

Whereas an agreement (hereinafter referred to as the said agreement) concerning the recruitment in the district of Tete of the Province of Mozambique, Portuguese East Africa of native labourers for Rhodesia was entered into :

(1) At Lisbon, on the 28th day of August, 1913, between the Minister for the Colonies, on behalf of the Portuguese Republic, and the British South Africa Company, for itself and in the name of the Rhodesian Native Labour Bureau, and

(2) at Lourenço Marques, on the 4th day of July, 1914, between the Governor General of the Province of Mozambique and the Chairman and Managing Director of the Rhodesian Native Labour Bureau, authorised attorney of the British South Africa Company.

And whereas the said agreement provided for its termination on the 31st day of March, 1919, but was, by mutual agreement, extended until the 31st March, 1920 :

And whereas it is desired to extend the said agreement for a further period of five years commencing on the 1st April 1920, subject to the further terms and conditions set forth hereunder :

Now, therefore, we, Francis DRUMMOND PERCY CHAPLIN, Knight Commander of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George, and

Mario Jorge PLACIDO, duly authorised on that behalf by the British South Africa Company, and by His Excellency the Governor General of the Province of Mozambique respectively, hereby agree as follows :

The said agreement shall continue from the 1st day of April, 1920, until the 31st day of March, 1925, subject to the following further provisions :

(1) The British South Africa Company shall cause natives of Portuguese Territory entering Southern Rhodesia to be furnished, in addition to Registration Certificates,

with passports or other documents showing that such natives are inhabitants of Portuguese Territory. Such passports or documents shall be issued free of charge on forms to be provided by the Curator of Portuguese natives, to whom the issue of any such passport or document shall be notified.

(2) The provisions of Article 18 of the said agreement shall apply in respect of all natives from Portuguese Territory dying in Southern Rhodesia.

Signed and sealed at Salisbury, this 7th day of April, One thousand nine hundred and twenty, in the presence of the following witnesses :

1. (Signed) A. R. HONE.

(Signed) DRUMMOND CHAPLIN.

2. (Signed) R. C. GREY.

1. (Signed) A. R. HONE.

(Signed) MARIO JORGE PLACIDO.

2. (Signed) R. C. GREY.

(L. S.)

---